

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2015-2016

7 DECEMBER 2015

Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap

VERSLAG

**NAMENS COMMISSIE VOOR DE INSTITUTIONELE AANGELEGENHEDEN
UITGEBRACHT DOOR
DE HEREN MAHOUX EN MIESEN**

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2015-2016

7 DÉCEMBRE 2015

Projet de loi modifiant la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES INSTITUTIONNELLES
PAR
MM. MAHOUX ET MIESEN**

Samenstelling van de commissie / Composition de la commission :
Voorzitster / Présidente : mevrouw Christine Defraigne

Leden / Membres

N-VA : Jan Becaus, Cathy Coudyser, Annick De Ridder, Karl Vanlouwe,
PS : Véronique Jamouille, Philippe Mahoux, Patrick Prévot,
MR : Anne Barzin, Christine Defraigne, Alexander Miesen,
CD&V : Sabine de Bethune, Brigitte Grouwels, Peter Van Rompuy,
Ecolo-Groen : Petra De Sutter, Cécile Thibaut,
Open Vld : Jean-Jacques De Gucht, Martine Taelman,
sp.a : Bert Anciaux, Güler Turan,
cdH : François Desquesnes, Véronique Waroux

Zie :

Stukken van de Senaat :
6-249 – 2015/2016 :

Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.
Nr. 2 : Amendementen.

Voir :

Documents du Sénat :
6-249 – 2015/2016 :

N° 1 : Projet transmis par la Chambre des représentants.
N° 2 : Amendements.

I. INLEIDING

Op dit wetsontwerp is de bicamerale procedure als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet van toepassing. Het werd in de Kamer ingediend op 26 november 2015 (stuk Kamer, nr. 54-1478/1) en op 3 december aangenomen door de plenaire vergadering met 130 stemmen bij 3 onthoudingen.

De commissie voor de Institutionele Aangelegenheden van de Senaat heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 7 december 2015, in aanwezigheid van mevrouw Wilmès, minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij.

II. INLEIDENDE UITEENZETTING VAN MEVROUW WILMÈS, MINISTER VAN BEGROTING, BELAST MET DE NATIONALE LOTERIJ

Dit wetsontwerp strekt ertoe de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap te wijzigen. Het heeft tot doel de Duitstalige Gemeenschap in staat te stellen haar taken te vervullen dankzij een verhoging van haar dotatie met drie miljoen euro in 2015 en met zeven miljoen euro per jaar – niet geïndexeerd bedrag – in de volgende jaren.

De financiering van de Duitstalige Gemeenschap is niet door een bijzondere wet maar door de gewone wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap geregeld. Door haar kleinschaligheid kan deze Gemeenschap niet dezelfde besparingsinspanningen leveren als de andere deelstaten van ons land.

In deze context wordt door voorliggend wetsontwerp voorgesteld de federale dotatie voor de Duitstalige Gemeenschap te verhogen. De Duitstalige Gemeenschap zal dus voor het jaar 2015 drie miljoen euro en vanaf het jaar 2016 zeven miljoen euro per jaar ontvangen. Deze bedragen zijn vastgelegd en worden niet geïndexeerd.

De bedragen werden onderhandeld tussen de federale regering en de regering van de Duitstalige Gemeenschap. Zij werden bepaald op basis van de inschatting door de beide regeringen van het verschil in lasten die de Duitstalige Gemeenschap moet dragen, gelet op haar kleine omvang.

Het spreekt voor zich dat de Duitstalige Gemeenschap vanaf 2015 onveranderd aan de sanering van de

I. INTRODUCTION

Le présent projet de loi, soumis à la procédure bicamérale en vertu de l'article 77 de la Constitution, a été déposé à la Chambre des représentants le 26 novembre 2015 (doc. Chambre, n° 54-1478/1). Il a été adopté en séance plénière le 3 décembre par 130 voix et 3 abstentions.

La commission des Affaires institutionnelles du Sénat a examiné ce projet de loi lors de sa réunion du 7 décembre 2015, en présence de Mme Wilmès, ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale.

II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DE MME WILMÈS, MINISTRE DU BUDGET, CHARGÉE DE LA LOTERIE NATIONALE

Le présent projet de loi vise à modifier la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone. Il a pour objectif de permettre à la Communauté germanophone de remplir ses missions grâce à l'augmentation de sa dotation de trois millions d'euros en 2015 et sept millions d'euros – montant non indexé – pour les années suivantes.

Le financement de la Communauté germanophone n'est pas régi par une loi spéciale mais par la loi ordinaire du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone. En raison de sa petite taille, cette communauté ne peut pas réaliser d'économies d'échelle à l'instar des autres entités du pays.

Dans ce contexte, le projet de loi à l'examen prévoit une augmentation de la dotation fédérale à la Communauté germanophone. La Communauté obtiendra ainsi trois millions d'euros pour l'année 2015 et sept millions d'euros par an à partir de l'année 2016. Ces montants sont fixes et ne seront pas indexés.

Ces montants, négociés entre le gouvernement fédéral et le gouvernement de la Communauté germanophone, reflètent l'estimation faite par les deux gouvernements de la différence de charges pesant sur la Communauté germanophone compte tenu de sa petite taille.

Il va de soi qu'à partir de 2015, il n'y a aucune modification de la contribution de la Communauté

staatsfinanciën en aan de responsabiliseringsbijdrage voor de openbare pensioenen zal deelnemen.

In zijn advies verheugt het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap zich over de voorgestelde aanpassing van de wet, maar betreurt dat het bedrag van zeven miljoen euro niet geïndexeerd kan worden. De federale regering is van mening dat het niet indexeren van het bedrag van de dotatie mede aantoonde dat de Duitstalige Gemeenschap ook inspanningen levert om de overheidsuitgaven te beperken.

Dit wetsontwerp is essentieel om de Duitstalige Gemeenschap in staat te stellen haar fundamentele taken te vervullen. Het is door de Kamer van Volksvertegenwoordigers aangenomen op de plenaire vergadering van 3 december 2015.

III. ALGEMENE BESPREKING

De heer Mahoux merkt op dat de minister op zijn vraag over het ontbreken van indexering geanticipeerd heeft. De verantwoording die gegeven wordt voor de verhoging van de dotatie en voor het feit dat ze niet geïndexeerd wordt is evenwel nogal merkwaardig : de verhoging wordt verantwoord door de kleine omvang van die Gemeenschap, waardoor er geen schaafeffecten mogelijk zijn, terwijl het niet indexeren wordt verantwoord door de inspanningen van de Duitstalige Gemeenschap om bij te dragen tot de sanering. De problematiek zal de komende jaren zichzelf niet oplossen. Het lid wenst bijgevolg dat de minister de beslissing de dotatie niet te indexeren nog verder verduidelijkt.

Los hiervan kan men met het toekennen van extra middelen slechts blij zijn voor de Duitstalige Gemeenschap.

De heer Anciaux feliciteert de regering met dit wetsontwerp. Hij betreurt evenwel dat het toegekende bedrag niet geïndexeerd wordt. Hij zal daarom een amendement indienen dat strekt om een § 3 toe te voegen aan artikel 58*vicies*, dat door artikel 3 van voorliggend wetsontwerp wordt ingevoegd, om vanaf 2017 het bedrag aan te passen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen.

De verantwoording is heel eenvoudig : er was een uitdrukkelijk en eenparig verzoek van de Duitstalige Gemeenschap om het bedrag van zeven miljoen euro vanaf het jaar 2017 te indexeren. Zeven miljoen is vandaag misschien een aanzienlijk bedrag, maar binnen tien jaar zal dat niet geïndexeerde bedrag niet veel meer voorstellen.

germanophone à l'assainissement des finances publiques et à la responsabilisation en matière de pensions du secteur public.

Dans son avis, le Parlement de la Communauté germanophone se félicite de l'adoption proposée de la loi mais regrette que le montant de sept millions d'euros ne puisse être indexé. Le gouvernement fédéral estime que la non indexation du montant de la dotation contribue à démontrer les efforts réalisés par la Communauté germanophone dans l'assainissement des dépenses publiques.

Ce projet de loi est essentiel pour permettre à la Communauté germanophone de mener à bien ses missions fondamentales. Il a été adopté par la Chambre des représentants lors de la séance plénière du jeudi 3 décembre 2015.

III. DISCUSSION GÉNÉRALE

M. Mahoux remarque que le ministre a anticipé sa question concernant l'absence d'indexation. Toutefois, la justification donnée pour l'augmentation de la dotation et sa non indexation est un peu curieuse : cette augmentation est justifiée par la petite taille de cette Communauté qui ne lui permet pas de réaliser des économies d'échelle, tandis que la non indexation est justifiée par les efforts de contribution de la Communauté germanophone. La problématique ne va pas se régler seule au cours des années à venir. Le membre souhaiterait par conséquent que le ministre fournisse quelques précisions complémentaires pour justifier la non indexation.

Cette question mise à part, on ne peut que se réjouir pour la Communauté germanophone de cette attribution de moyens supplémentaires.

M. Anciaux félicite le gouvernement pour ce projet de loi. Il déplore cependant la non indexation du montant octroyé. C'est pourquoi il déposera un amendement visant à ajouter un § 3 à l'article 58*vicies* inséré par l'article 3 du projet de loi à l'examen, afin d'adapter, à partir de 2017, le montant à l'indice des prix à la consommation.

La justification est très simple : il y a eu une demande expresse émanant à l'unanimité de la Communauté germanophone pour indexer le montant de sept millions d'euros à partir de l'année 2017. Ce montant de sept millions est peut-être considérable aujourd'hui mais, dans dix ans, un tel montant non indexé ne représentera plus grand-chose.

Mevrouw Thibaut is eveneens tevreden met dit wetsontwerp. Het is essentieel dat de Duitstalige Gemeenschap haar opdrachten kan vervullen en dat er rekening wordt gehouden met haar kleine omvang, die haar benadeelt. De Ecolo-Groenfractie betreurt evenwel dat het bedrag niet geïndexeerd wordt. Daarom zullen mevrouw De Sutter en zijzelf het amendement dat de Ecolo-Groenfractie in de Kamer heeft ingediend, ook hier indienen. Het is volstrekt normaal dat het aan de Duitstalige Gemeenschap toegekende bedrag geïndexeerd wordt en dat er voorzien wordt in een aanpassing aan de economische groei.

De heer Miesen onderstreept dat, hoewel de financiering van de Duitstalige Gemeenschap geregeld wordt bij een gewone wet, die Gemeenschap eigenlijk behandeld wordt zoals de andere deelstaten. Ze draagt bij tot de sanering van de overheidsfinanciën, neemt deel aan de financiering van de ambtenarenpensioenen en aan de financiering van de vergrijzing. Ze is een entiteit die een bijdrage levert in het raam van de overgangsmechanismen waarin de financieringswetten voorzien.

Het verhogen van de dotatie is een uitzondering, die verklaard wordt door de kleine omvang van de Gemeenschap, waardoor besparingen door schaalvergroting onmogelijk zijn. Zonder die bedragen zou de Duitstalige Gemeenschap met een buitenproportionele verarming kampen.

Het lid dankt de regering omdat ze die oplossing gevonden heeft, alsook alle politieke fracties die ze steunen. Het amendement is weliswaar in het belang van de Duitstalige Gemeenschap, maar het wetsontwerp is het resultaat van een akkoord dat tussen die Gemeenschap en het federale niveau werd gesloten en de beslissing niet te indexeren maakte deel uit van dat akkoord. De Duitstalige Gemeenschap betreurt daarom in haar advies het ontbreken van de indexering, maar eist ze niet.

De minister van Begroting, mevrouw Wilmès, herhaalt wat ze reeds heeft verklaard. Voor de Duitstalige Gemeenschap was de indexering uiteraard beter geweest, maar ze heeft begrip getoond en heeft er dus geen eis van gemaakt.

Mme Thibaut se félicite également de ce projet de loi. Il est essentiel que la Communauté germanophone puisse remplir ses missions en tenant compte de sa petite taille qui la discrimine. Le groupe Ecolo-Groen regrette toutefois que le montant ne soit pas indexé. C'est pourquoi Mme De Sutter et elle-même déposeront un amendement, identique à celui proposé par le groupe Ecolo-Groen à la Chambre. Il est tout à fait normal que le montant alloué à la Communauté germanophone soit indexé et qu'une adaptation à la croissance économique soit prévue.

M. Miesen souligne que, même si le financement de la Communauté germanophone est réglé par une loi ordinaire, cette Communauté est, sur le fond, traitée de la même manière que les autres entités fédérées. Elle contribue à l'assainissement des finances publiques, participe au financement des pensions des fonctionnaires et au financement du vieillissement de la population. Elle est une entité contributrice dans le cadre des mécanismes de transition prévus dans les lois de financement.

L'augmentation de la dotation constitue une exception, s'expliquant par la petite taille de la Communauté qui rend impossibles les économies d'échelle. Sans ces montants, la Communauté germanophone connaîtrait un appauvrissement non proportionnel.

Le membre remercie le gouvernement d'avoir trouvé cette solution ainsi que tous les groupes politiques qui la soutiennent. L'amendement, par contre, est certes dans l'intérêt de la Communauté germanophone, mais le projet de loi résulte d'un accord conclu entre celle-ci et le niveau fédéral et la non indexation faisait partie intégrante de cet accord. C'est pourquoi la Communauté germanophone, dans son avis, regrette l'absence d'indexation mais elle ne l'exige pas.

Mme Wilmès, ministre du Budget, confirme ce qu'elle a déjà expliqué. L'indexation aurait été évidemment préférable pour la Communauté germanophone, mais celle-ci a fait preuve de compréhension et n'en a donc pas fait une exigence.

IV. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

Artikel 1

Artikel 1 wordt eenparig aangenomen door de 15 aanwezige leden.

Artikel 2

Artikel 2 wordt eenparig aangenomen door de 15 aanwezige leden.

Artikel 3

Amendement nr. 1

De heer Anciaux dient amendement nr. 1 in (stuk Senaat, nr. 6-249/2) dat strekt om het bij artikel 3 van voorliggend wetsontwerp ingevoegde artikel 58*vicies* aan te vullen met een paragraaf 3. Het doel is ervoor te zorgen dat het bedrag van zeven miljoen euro vanaf het begrotingsjaar 2017 jaarlijks wordt aangepast aan het indexcijfer van de consumptieprijzen.

Amendement nr. 2

De dames Thibaut en De Sutter dienen amendement nr. 2 in (stuk Senaat, nr. 6-249/2) dat strekt om het bij artikel 3 van voorliggend wetsontwerp ingevoegde artikel 58*vicies* aan te vullen met een paragraaf 3. Dat amendement heeft hetzelfde doel als amendement nr. 1.

Amendement nr. 1 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 7.

Amendement nr. 2, dat hetzelfde doel dient, wordt ingetrokken.

Artikel 3 wordt aangenomen met 10 stemmen bij 5 onthoudingen.

Artikel 4

Artikel 4 wordt eenparig aangenomen door de 15 aanwezige leden.

IV. DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

Article 1^{er}

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité des 15 membres présents.

Article 2

L'article 2 est adopté à l'unanimité des 15 membres présents.

Article 3

Amendement n° 1

M. Anciaux dépose un amendement n° 1 (doc. Sénat, n° 6-249/2) visant à compléter par un paragraphe 3 l'article 58*vicies* inséré par l'article 3 du projet de loi à l'examen. L'objectif est de prévoir l'adaptation annuelle du montant de sept millions d'euros à l'indice des prix à la consommation à partir de l'année budgétaire 2017.

Amendement n° 2

Mmes Thibaut et De Sutter déposent un amendement n° 2 (doc. Sénat, n° 6-249/2) visant à ajouter un paragraphe 3 à l'article 58*vicies* inséré par l'article 3 du projet de loi à l'examen. Cet amendement a le même objet que l'amendement n° 1.

L'amendement n° 1 est rejeté par 8 voix contre 7.

L'amendement n° 2 ayant le même objet est retiré.

L'article 3 est adopté par 10 voix et 5 abstentions.

Article 4

L'article 4 est adopté à l'unanimité des 15 membres présents.

V. STEMMING OVER HET GEHEEL

Wetsontwerp nr. 6-249/1 in zijn geheel wordt eenparig aangenomen (15 stemmen).

*
* *

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteurs voor het opstellen van dit verslag.

De rapporteurs,

Philippe MAHOUX.
Alexander MIESEN.

De voorzitter,

Christine DEFRAIGNE.

De door de commissie aangenomen tekst is dezelfde als die van het door de Kamer van volksvertegenwoordigers overgezonden ontwerp (zie stuk Kamer, nr. 54-1478/5).

V. VOTE SUR L'ENSEMBLE

L'ensemble du projet de loi n° 6-249/1 est adopté à l'unanimité (15 voix).

*
* *

Confiance a été faite aux rapporteurs pour la rédaction du présent rapport.

Les rapporteurs,

Philippe MAHOUX.
Alexander MIESEN.

La présidente,

Christine DEFRAIGNE.

Le texte adopté par la commission est identique au texte du projet transmis par la Chambre des représentants (voir le doc. Chambre, n° 54-1478/5).